

Do you need help in another language? We will get you a free interpreter. Call 808-586-4993 to tell us which language you speak.	English 
您需要其它语言嗎? 如有需要, 請致電 808-586-4993 , 我們會提供免費翻譯服務	Cantonese 
En mi niit alilis lon pwal eu kapas? Sipwe angei emon chon chiaku ngonuk ese kamo. Kokori 808-586-4993 omw kopwe ureni kich meni kapas ka ani.	Chuukese 
Avez-vous besoin d'aide dans une autre langue? Nous pouvons vous fournir gratuitement des services d'un interprète. Appelez le 808-586-4993 pour nous indiquer quelle langue vous parlez.	French 
Brauchen Sie Hilfe in einer anderen Sprache? Wir koennen Ihnen gern einen kostenlosen Dolmetscher besorgen. Bitte rufen Sie uns an unter 808-586-4993 und sagen Sie uns Bescheid, welche Sprache Sie sprechen.	German 
Makemake `oe i kokua i pili kekahi `olelo o na `aina `e? Makemake la maua i ki`i `oe mea unuhi manuahi. E kelepona 808-586-4993 `oe ia la kua a e ha`ina `oe ia la maua mea `olelo o na `aina `e.	Hawaiian 
Masapulyo kadi ti tulong iti sabali a pagsasao? Ikkandakayo iti libre nga paraipatarus. Awaganyo ti 808-586-4993 tapno ibagayo kadakami no ania ti pagsasao nga ar-aramatenyo.	Ilokano 
貴方は、他の言語に、助けを必要としていますか？私たちは、貴方のために、無料で通訳を用意できます。電話番号の、 808-586-4993 に、電話して、私たちに貴方の話されている言語を申し出てください。	Japanese 
다른언어로 도움이 필요하십니까? 저희가 무료로 통역을 제공합니다. 808-586-4993 로 전화해서 사용하는 언어를 알려주십시오	Korean 
您需要其它语言嗎? 如有需要, 請致電 808-586-4993 , 我們會提供免費翻譯服務	Mandarin 
Kwoj aikuij ke jiban kin juon bar kajin? Kim naj lewaj juon am dri ukok eo ejjelok wonen. Kirtok 808-586-4993 im kwalok non kim kajin ta eo kwo melele im kenono kake.	Marshallese 
E te mana'o mia se fesosoani i se isi gagana? Matou te fesosoani e ave atu fua se faaliliu upu mo oe. Vili mai i le numera lea 808-586-4993 pea e mana'o mia se fesosoani mo se faaliliu upu.	Samoan 
¿Necesita ayuda en otro idioma? Nosotros le ayudaremos a conseguir un intérprete gratuito. Llame al 808-586-4993 y diganos que idioma habla.	Spanish 
Kailangan ba ninyo ng tulong sa ibang lengguwahe? Ikukuha namin kayo ng libreng tagasalin. Tumawag sa 808-586-4993 para sabihin kung anong lengguwahe ang nais ninyong gamitin.	Tagalog 
'Oku ke fiema'u tokoni 'iha lea makehe? Te mau malava 'o 'oatu ha fakatonulea ta'etotongi. Telefoni ki he 808-586-4993 'o fakaha mai pe koe ha 'ae lea fakafonua 'oku ke ngaue'aki.	Tongan 
Bạn có cần giúp đỡ bằng ngôn ngữ khác không ? Chúng tôi sẽ yêu cầu một người thông dịch viên miễn phí cho bạn. Gọi 808-586-4993 nói cho chúng tôi biết bạn dùng ngôn ngữ nào?	Vietnamese Việt Nam
Gakinahanglan ka ba ug tabang sa imong pinulongan? Amo kang mahatagan ug libre nga maghuhubad. Tawag sa 808-586-4993 aron magpahibalo kung unsa ang imong sinulti-han	Visayan (Cebuano) 

NONDISCRIMINATION

In accordance with federal and state laws, U. S. Department of Agriculture (USDA), and U.S. Department of Health and Human Services (USHHS) policy, this institution is prohibited from discriminating on the basis of race, color, national origin, sex/gender (expression or identity), age or disability. Under the Supplemental Nutrition Assistance Program (SNAP), discrimination is prohibited also on the basis of religion or political beliefs. In the State of Hawaii, additional groups are protected under the Hawaii Revised Statutes.

To file a complaint of discrimination or to request forms, contact the State of Hawaii, Department of Human Services (DHS), Personnel Office, Civil Rights Compliance Officer, at DHSCivilRightsBox@dhs.hawaii.gov or call (808) 586-4955 or 711 for relay services and/or write to: P. O. Box 339, Honolulu, Hawaii 96809-0339. The department's discrimination complaint and consent/release forms are also available on DHS' website at <https://humanservices.hawaii.gov>, in the Civil Rights Corner under Forms.

For discrimination complaints in DHS services and programs receiving federal funding, you may also contact:

1. U. S. Department of Agriculture
Director
Office for Civil Rights (OCR)
1400 Independence Avenue, SW
Washington, DC 20250-9410
(866) 632-9992 (Toll Free) (Voice)
(800) 877-8339 (Relay)
(800) 845-6136 (Spanish Relay)
Email: program.intakeusda.gov
2. U. S. Department of Health and Health Services
Director
Office for Civil Rights (OCR)
Room 509-F
200 Independence Avenue, SW
HHH Building
Washington, DC 20201
1-800-368-1019
800-537-7697 (TDD)

You may also file a discrimination complaint with USHHS electronically through the Office of Civil Rights Complaint Portal available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>. Additionally, USHHS discrimination complaint forms are available at <https://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

Individuals needing an interpreter at no cost to the individual for services provided by the Department of Human Services may call 1-877-628-5076 or 711 for relay services.

DHS, USDA, and USHHS are equal opportunity service providers and employers.